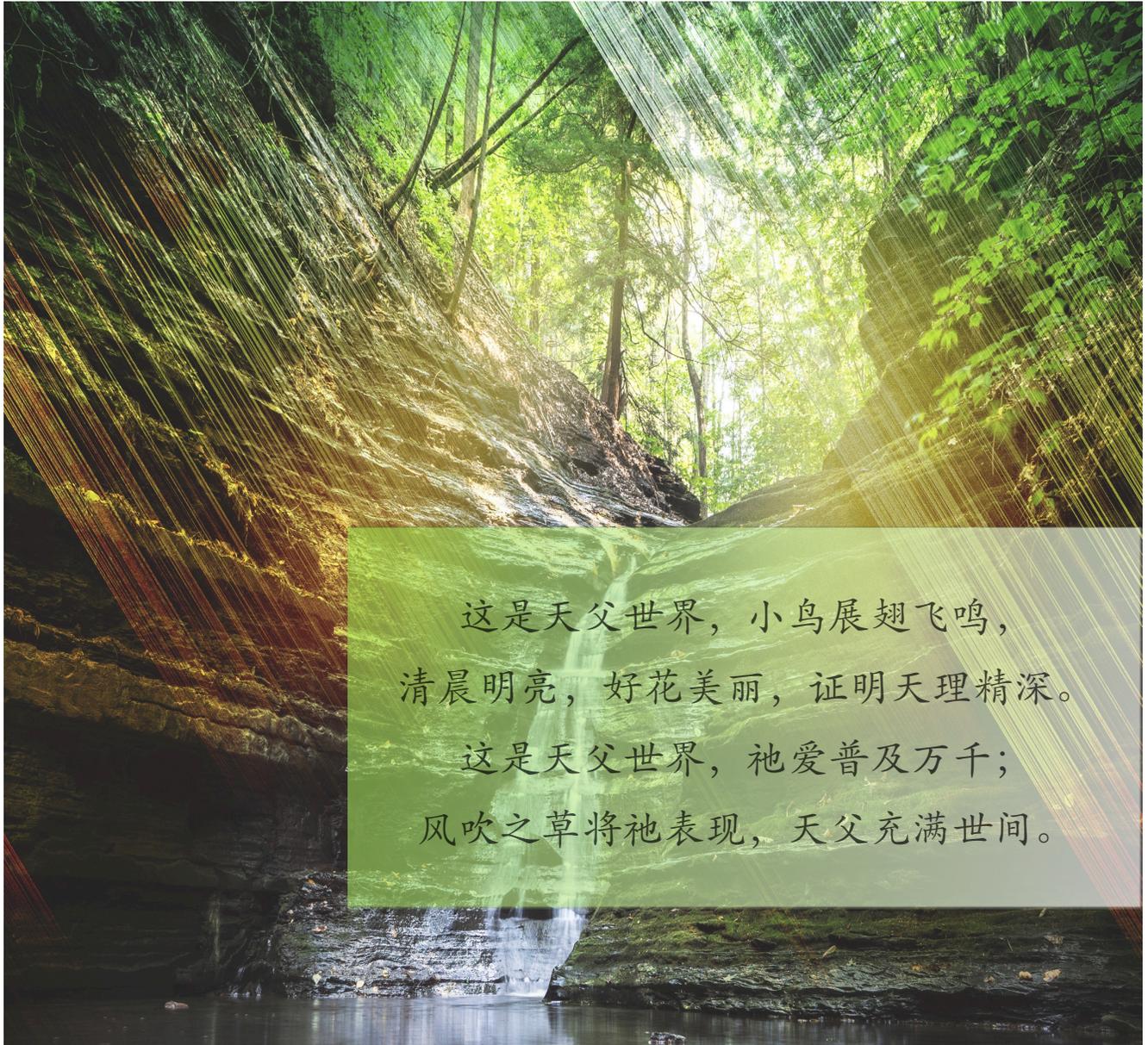


践行圣经关爱大地使命讯息

践行圣经 关爱大地 从我做起



这是天父世界，小鸟展翅飞鸣，
清晨明亮，好花美丽，证明天理精深。
这是天父世界，祂爱普及万千；
风吹之草将祂表现，天父充满世间。

编辑：权陈

排版：王玉婧

祷告伙伴：践行圣经关爱大地祷告群，关爱自然读书群

网站：生态神学·网络或 www.ecotheology.net

目录

编者语	2
一、圣经的话语和生态神学观	3
读《救赎意味着受造界被医治：罪和恩典的生态学》一书有感（二）	3
第二章 教会历史：签存离异协议（Church History Sealing the Divorce）	3
二、中华生态文化和祖国生态保护	6
天地人三材之道——《易传》	6
——编者读蒙培元《人与自然：中国哲学传统生态观》的笔记（七）	6
珍稀鸟类的天堂，秦岭凭什么？ 大美中国	9
胡蜂养殖助力环保创收的双赢之路	9
人类与野生动物，不打扰就是最好的温柔	10
三、生态环境现状及生态保护（政策、组织、行动等）	10
极端天气敲响气候变化警钟	10
More than a billion seashore animals may have cooked to death in B.C. heat wave, says UBC researcher	10
（UBC的研究人员说，超过10亿的海滨动物可能在卑诗省的热浪中被煮熟致死）	10
希腊7月3日全面禁塑料 10种塑料产品不能在使用	11
联合国人权理事会对瑞典提出严厉批评，但瑞典并不理会	11
四、基督教和教会参与关爱自然的活动	11
《开普敦承诺》中的上帝的受造物（二）	11
7. 我们爱上帝的世界	11
圣玛丽圣公会教会的绿色团队的工作和活动	12
五、个人热爱和保护生态环境的分享	13
“走出红房，走出红墙，关爱自然，关心社区”捡垃圾活动	13
两兄弟和邻居小伙伴的三人青春组合，捡垃圾和真切的感受	13
第一次带上小朋友，公园和池塘边一起清理	14
唐李两弟兄再次联手，横扫两公园	15
送鸟儿	15

近期祷告事项

(8月1日 - 8月31日):

第一，夏天的季节来到了，求主的灵感人们在防护疫情的前提下，走出户外，父母也可以带未成年的孩子到大自然中去，感受上帝创造主所造的奇妙美丽的大自然，学习观察大自然，熟悉大自然，关爱大自然，实践保护大自然。

第二、越来越多的野生动物进入到城市中，求主让我们学习与其和谐相处的知识，并用于实践；也求主让我们通过了解附近的野生动物，更加热爱上帝所造的动物，无论是家养宠物，还是野生动物。

第三、为世界各地受水旱灾影响的人们祷告，求主赐安慰和医治；也向主悔改我们破坏地球环境，不关心上帝的受造物的自私心和恶行。

第四、请大家为我们编纂汇总中英文“践行圣经关爱大地使命讯息刊收录文章目录”的第二至五部分的工作来祷告。

编者语

本期介绍Howard A. Snyder和Joel Scandrett等著《救赎意味着受造界被医治——罪和恩典的生态学：胜过天地之间的离异》一书的第二章，回顾教会在历史上对于圣经救赎的理解上的天地之间离异的情况。本期刊登《开普敦承诺》中的一段涉及受造物的重要内容，即“我们爱上帝的世界”。

在中国，越来越多的野生动物进入到城市“居住”，成为一种新的现象，虽然这在欧美社会已习以为常。本期刊出《人类与野生动物，不打扰就是最好的温柔》一文，看看专家提出的在城市中与野生动物相处的绿色思维和相处之道。包衡曾经说：都市生活隔绝了大多数人与野地自然，这也是许多都市人失去对于上帝的感觉的原因。今天城市中越来越多的绿地，甚至有野地和野生动物，这是一件美事。

本期的个人分享栏介绍了几位新加入“走出红房，走出红墙，关爱自然，关心社区”捡垃圾活动的青少年。感谢主！这些少年人在年少时就学习关爱自然和社区，他们是有福的！主耶稣教导我们：“施比受更为有福。”（徒二十35）他们中的两位写了参加活动的短短感想，真是真实又有趣，还有提醒。

感谢恩主耶稣！本杂志和“生态神学·网络”网站已经完成了编纂汇总中英文“践行圣经关爱大地使命讯息刊收录文章目录”/ Table of Contents for the Journal of The Mission of Earth Care for God's Creation 的第一部分“圣经和神学”。这样会使得读者更方便查阅以往期刊所刊载的文章，也便于英文读者阅读本刊的内容。请各位读者在生态神学·网络 www.ecotheology.net 中查阅该目录。



一、圣经的话语和生态神学观

读《救赎意味着受造界被医治：罪和恩典的生态学》一书有感（二）

权陈

第二章 教会历史：签存离异协议（Church History Sealing the Divorce）

在“这就是你们借着遗传，废了上帝的诫命。”（太十五6b）作者然后引用Phyllis Tickle的书中的话，认为每五百年，“教会就感到不得不开展一个巨大的翻箱倒柜”（the church feels compelled to hold giant rummage sale）。6世纪，教皇大格里高利一世的兴起；1054年，大分裂和相关的事件；16世纪，开始了改教运动。不过作者认为Tickle的书谈到了教会更新的动力，却回避了如何理解救恩本身的这关键问题，错失了关键性的神学的天和地的离异。

作者认为：“教会历史的复杂挂毯是伟大美丽的作品。但我们一定不要无视烦恼的眼泪，粗糙的边缘，在织品中扑捉的芒刺。”后者如十字军的滥用，反犹太主义的爆发，通过赦罪卷的救恩商业化等。然后更基本的，引起这些的关键原因是天和地的离异。从大约330到1500年的教会历史就是“签存离婚协议，使得受造界被医治的福音盼望短路了的历史。”作者认为就是在这段历史中，圣灵也总是在工作着。本章就是要分析这引到离婚的脚步和一些后果。

一、文化的涉及和妥协 330-800年

康斯坦丁大帝在330年，开启了教会和国家联姻的时代。基督教王国Christendom持续了1700年。

1. 故事，计划，有形教会（330-800年）

A. 奥古斯丁（354-430）

他的写作受到“灵魂是完美的，物质是不完美”（spirit is perfect, matter is imperfect）的非圣经思想的渗透，因为他的世界观受到新柏拉图主义思想的影响。他非常强调原罪和败坏，忽视圣经所强调的人是按上帝的形像所造的，以及受造秩序（the created order）的良善，以至于受造物的原始良善成为黯然失色（was eclipsed）。

奥古斯丁看到了受造物彰显上帝的荣耀，但他却没有重视上帝的礼物的受造物的物质性，而且没有完全理解在上帝的计划中的大地（笔者：也即受造自然界）的位置。

B. 修道运动

许多修道运动兴起。最著明的是本笃会。修道院运动给教会带来更新的力量，但却假设和推动了灵肉二元论。

C. 有形教会的组织化，机构化，等级制，圣（餐）礼

西方教会在529年的第二届奥兰治大公会议上，接受了奥古斯丁的罪和恩典的神学，从此它倾向于过度强调败坏和罪的肉体欲望(depravity and sinful carnality)，而低估了作为基督徒经验的行为标准的整全的门训。

教会的组织化产生了信徒的圣俗两分和属灵等级制，属灵的精英者能够上升到更高的属灵领域。后来的约翰卫斯理就批评了这种分离的观点。而固定丰富的（圣餐）礼仪使得大多数基督徒成为观看者，而非在每天事奉上帝的行动者。

二、天和地的离异 800-1500

自8世纪后半期开始到16世纪初，西方进入到中世纪，神圣罗马帝国兴起，追求政教合一的统治。中世纪的基督教在与“文化、部族、世界观、理念、王国、个体性”的持续碰撞中，形成了中世纪基督教的综合 (the medieval Christian synthesis)，这就是西方中世纪基督教。这综合有六个关键的要素：第一，经院哲学；第二，日益繁多的中世纪哥特式教堂；第三，弥撒的增长的中心性；第四，七种圣礼系统；第五，神圣的等级制机构；第六，拉丁文成为教会的神圣语言。

1. 故事，计划，有形教会（800-1500年）

作者指出在16世纪前，天与地的离异观念已经差不多固定化和最后形成了，而教会和国家的联姻带来了这离异。基督徒的人生被视为从这个堕落的物质世界，到下一个完美的灵魂世界的旅程。上帝已经决定了通往天堂的路，通过教会和它的圣礼和机构来完成，机构中极少的被认为属灵高出一般信徒的教士阶层人员来施行“完美的忠告”。天堂被描写为“无止尽祝福的天上的”王国，地狱被视为可怕的物质之地，这反映了受到托勒密世界观影响的“天上”观。上帝的救赎计划是把人从现在生活的物理性的苦难中，水平地升上天堂，而非进入在时间，历史和上帝最终在地上掌权的国度里。

在这个模式中，有形教会的圣礼系统、等级制、结构、传统、修道院、大教堂 (cathedrals)，都适合了当时人们所理解的上帝的计划。作者特别提到中世纪的欧洲大量的哥特式大教堂，那高耸的塔尖和祭坛就象征着天和地之间的神圣通道，这背后就是灵魂与物质的二元论的世界观的根子。这大教堂再贵再宏伟也不过分，就像旧约的圣殿一样，支持者们就用这种理由来反对那些对它们过度奢华的批评。笔者觉得历史好像在今天不断重演，按这种看

似属灵的观点，主耶稣相当失败，他竟然不建一个象征通天堂的巨大教会建筑，来彰显他的灵性。不过此处的重点在于它们成为天和地离异的宗教观的表现。

2. 天和地，教会和国家

中世纪的教会和国家的联姻带来了天和地的离异，这具体体现在三个方面：第一，它引进了圣/俗 (sacred/secular) 的区别。旧约经文中（利十10~11）的俗，并非是“非道德的”、“非宗教的”、“非属灵的”的意义，反而是旧约和新约都包括“圣物”和“俗物”，“没有一物在上帝的 sovereign 外”，“没有一物在圣灵的工作范围外。”拉丁语的“世俗”从字面上讲是“现在的时代”，所以有“联系于这个世界和它的事情；非宗教和神圣的事；尘世的 (worldly)”之意思，但基督的权柄确胜过所有的权势，基督也在现在的时代掌权，“不但是今世的，连来世的也都超过了。”（弗一21）中世纪教会，却越来越把属灵的事情看成神圣的和非尘世的，把物质的世界看成是世俗的和尘世的，拥抱圣俗切割，这是不符合圣经教导的。第二，强化了圣职人员/平信徒的割裂。第三，它为十字军铺平了道路。

3. 中世纪的圣经解经

中世纪的释经方式有几个特点：一是相对于福音书和耶稣的实际在地的榜样，是对保罗书信的优先。二是太多使用象征和寓意解经。这对新柏拉图主义和灵魂—肉体的二元论打开了大门。三是增长的对于希伯来胜于希腊的优先。西方学者受到早期希腊教父，特别是俄利根的影响，认为希伯来语是神秘的，好似天堂般的语言，他们向当时的拉比学习希伯来文和希伯来圣经，钟情于中世纪的拉比们把希伯来圣经神秘化的解释。作者指出错误在于把旧约圣经看成寓意而非真实的救恩历史，“希伯来圣经成为福音的神秘和预表的背景，而不是必要的历史背景，在其中福音才能被正确地理解。”这种寓意解经是绕过旧约中令人尴尬的物质性 (materiality)、肉体性 (physicality)、情感、历史性的一种方式！它的象征是圣经式的，但世界观却是柏拉图式的，而非希伯来式的，它使得天和地的离异走得更远。

4. 自然的重新发现

十二世纪开始了对于自然和自然世界的新的关注。但由于神学上的天地分离观和神秘主义影响，它并没有带来救恩上的受造物被医治和天地结合的救赎观，而是世俗化。（笔者理解作者这里的世俗化并非是指他上面讲的上帝也在世俗中掌权，世俗也有属灵的意义，而是指人更加追求一种自然的世俗的生活）

在这个时代有一个重要的人物Joachim of Fiore(1135-1202)，他是一个意大利修道院院长，他的神秘主义的-历史的-末世论的时代理论观 (dispensational theory)，将灵魂/物质的分割推到另一个高峰。他激起一种希望，就是上帝在圣灵时代要做一件新事，但这新事并非天地的结合，而是强化了所有物质的事情的灵意化。

5. 更新的反潮流

12世纪开始，圣弗兰西斯Francis of Assisi（1182-1226）和Clare of Assisi（1194-1253）开始了福音觉醒的改革。他们要修缮教会，也认识到教会就是上帝的之民，他们和方济会成员也通过简朴生活和服务，来使得教会成为有形的，被普罗大众可以亲近接受的。圣弗兰西斯还酷爱一切被造之物。此外，道明会等也带来改革的更新。不过，整个时代的天地分离的神学观和世界观并未改变。

三、结论：被确认的离异

在16世纪前，东西方教会都充分接受了天地离异的救赎观。在天地间的裂缝仅仅通过圣餐和神秘经验而可以有所连结。人死后，灵魂从地球上逃离，进入到灵界天堂的永远祝福中，这就是人们的天地离异的救赎观的终极表达，它也在当时许多文艺作品中表现出来。

二、中华生态文化和祖国生态保护

天地人三材之道——《易传》

——编者读蒙培元《人与自然：中国哲学传统生态观》的笔记（七）

权陈

上一次讲了儒家孔子在仁与天命观中的生态哲学思想，今天介绍蒙培元在第六章对于《易传》生态思想的见解。

一、天是自然界

作者首先认为《易传》中用乾、坤二卦来代表天、地，这里的天是指自然界，一是宇宙空间，二是大气层；在《易传》中已经基本没有用天来表示上帝的观念了。地则相对于天而言，是万物赖以生存的大地。笔者要指出的是：无论是从经史的角度，还是《周易》的作者背景和书中的内容来看，天都和上帝有关系，《豫·象》曰：“先王以作乐崇德，殷荐之上帝”，《鼎·象》曰：“圣人亨以享上帝”；不仅是敬拜上帝，《涣·象》曰：“先王以享于帝立庙”，指出了祭祀立庙的教化功能。

天地不仅代表自然界，而且它具有生命意义，这是从人的生命存在来看待的，“大哉乾元，万物资始，乃统天”（《乾·象》），“至哉坤元，万物资生，乃顺承天”（坤·象），这里指出万物的开始和滋生都出于天地（乾坤），所以《说卦传》将乾坤卦视为父母卦。作者强调这是人与自然界的生命关系，大自然不仅仅是一个外在的对象，而是和人有生命的关系，人的生命是自然界给予的。所以，人应该对自然界有崇敬的心，而不是“傲视自然，以为自己了不

起。”由作者对于大地与人类的生命关系的论述来看，中国人称大地（或土地）为“母”，不是泛神论观，而是对自然的一种感恩之情的表达。

二、“三材”之道的意义是什么

《系辞传下》和《说卦传》都讲到“三材（才）之道”。前者说：“易之为书也，广大悉备，有天道焉，有人道焉，有地道焉，兼三材而两之，故六。六者非它，三材之道也。”作者认为“材”不仅是材质或材料的意思，还是指才能；天道、地道和人道的作用分别是“始万物”、“生万物”和“成万物”。而“三材之道”从根本上是反映人和自然的关系。

“三材之道”的具体内容是什么呢？《说卦传》说：“昔者圣人之作易也，将以顺性命之理，是以立天之道曰阴与阳，立地之道曰柔与刚，立人之道曰仁与义，兼三材而两之，故易六画而成卦。”作者认为这三者间的关系，不仅是一种“同构”关系，而且是内在的生成和实现的关系，“天地之道是生存原则，人之道是实现原则，二者缺一不可”。天之阴阳的功能和作用，推动着自然界的变化并产生了一切的生命的，它的根本意义是产生生命的，而不是相对于无生命的自然界的；它的“生”是具有生成论意义的，而不是机械论意义。阴阳以“气”而言之，是无形的，故为“天之道”；地上万物为有形物，有柔和刚的特征，故为地之道。而“仁义”为人之道，人具有仁义，才能“成物”，所以人具有特殊地位。“顺性命之理”是指人之道而言。作者认为人之道产生是自然界的“有序化的目的”的生成变化的结果，是一个进化的过程，“有天地然后有万物，有万物然后有男女，有男女然后有夫妇，有夫妇然后有父子，有父子然后有君臣，有君臣然后有上下，有上下然后礼仪有所措。”（《序卦传》）作者解释和传统解释有不同，他认为前面的“男女”是指一切生命之物，到“有夫妇”时，才是指人类，这表明了进化的过程，笔者认为这种解释太牵强。此外，“有天地”说明天地有“没有”的时候，再次表明了《易经》有上帝创造天地的观念。作者解释这个生成过程具有自然的道德目的性意义；人性是不能离开自然性的，而且这自然性不仅是生物性的，也是具有生命目的性和道德意义的，所以人的特殊地位和使命是归根结底是自然界赋予的。

人要顺性命之理，就要观察自然。但易经中讲的观察，不是仅仅把自然界作为对象的观察，而是与自然的生命关系，是一种主观的体验。他其实是指出易经思想反对人是认识的主体，而自然界的规律只是机械论、因果论的盲目的规律而已的人类中心主义观。人的“法天”和“法地”是其生命的内在需要和生命目的本身；“天道”本身就内在于人的性情中，“乾道变化，各正性命”（《乾·彖》），“利贞者，性情也”（《乾·文言》）。

三、“易”的根本精神是“生”

“易”是什么？它就是“生”。《系辞上》讲“生生之谓易”，《系辞下》讲：“天地之大德曰生”，“万物化生”，这化生最后就产生了人的“性情”、“性命”。这“生”是“自然界本身不断地生

成，不断地创造。”“天”不是绝对实体，而只是在“大化流行”中，以其“生生”表明其“本体”。作者坚持易之“生”排除了上帝的创造之工。作者认为天地自然之“生”是有生命意义的，这就是“生生之德”；它也是有目的性的，这就是“善”，“元者，善之长也”（《乾·文言》）。天地自然给与了人以德性和目的，但最后实现要靠人自己。作者要强调的是易经哲学的重点不是讨论形而上的东西，如“道”、“太极”，而是生命的过程，以及人在自然的生化过程中的地位和作用，而这特别的地位和作用一方面把人和大自然分离开来，脱离了原始落后性和未开化性，但另一方面人它们又是自然“生”的结果，要体现自然界的“善”的目的性。

四、人的主体作用

“万物化生”（《系辞下》）是天的作用，其后就有了自然与人的关系。一方面，自然界使得人各有性命，“乾道变化，各正性命”（《乾·彖》）；另一方面，人要实现自己的性命，“继之者善，成之者性”（《系辞上》）。天有元、亨、利、贞之“四德”，也称为仁、礼、义、正。这四德乃善，元或仁就是爱，这善从仁爱生长，“元者，善之长也”（《乾·文言》）；这善也在自然创生时赋予给了人。人继承了自然所赋予的这善，还要实现出来，人性才能彰显，这就是“成性”。而“成性”并非只是关切人自身，它本身就是一种对于万物的爱的使命，要成全万物，也即“成性存存，道义之门。”（《系辞上》）

《易传》虽然讲普遍的道德理性，但并非范道德主义，它也强调“知”，即对于大自然的认识。《系辞上》讲“知周乎万物”，“极深研几”，“当名辩物”，“方以类聚，物以群分”，《乾·文言》讲“同声相应，同气相求”，这表明人对客观自然的探知，也有认识论、逻辑论、协同学方面的意义。然而，德和知要结合起来，《系辞上》讲“崇德广业”，这里的德不仅是人与人间的道德，还是施予万物的德。《易传》首提“人文”和“人文化成”观（《贲·彖》），但人文化成离不开“天文”，而要“观天文”，“查时变”，人类的活动要与自然界的变化相适应；在观察时，还要体察自然变化中蕴含的目的性和道德意义，“复其见天地之心”（《复·彖》）。更进一步，人要“按照自然界的生生之道完成自然界的生命过程”，“辅助天地以完成其生长之‘宜’”，这就是“裁成天地之道，辅助天地之宜。”（《泰·象》）

五、“天人合一”是最高境界

《乾·文言》讲“夫大人者，与天地合其德，……”作者认为“大人”或“圣人”的道德人格和种种功业与自然界意义的“天”的德完全合一的存在状态，就是“天人合一”的境界。人的德就是“性命”之德，即“仁义礼正”，天之德就是“生生之德”，即“元亨利贞”。《易传》能达到“天人合一”状态的只是极少的“大人”，而《圣经》讲所有信靠耶稣基督的人，都成为上帝的儿女，他们的生命可以在上帝和基督里面，圣灵则住在他们的生命中，这是美好的上帝与人的合一，“岂不知你们的身子就是圣灵的殿吗？”（哥林多前书六19）“正如你父在我里面，我在你里面，使他们也在我们里面。叫世人可以信你差了我来。”（约翰福音十七21）

作者总结：万物生长就是自然的“生生之理”的体现，而自然将生之德性的目的性赋予给了人性，“人的德性就是以完成万物生长为其目的的”，《易传》所追求的这种天人合一的境界就是其生态哲学的最高表述。

珍稀鸟类的天堂，秦岭凭什么？ | 大美中国

导语：凤凰网推出的《大美中国》将会陆续推出“神奇动物在哪里”，有博物馆专家、野生动物专家、科普达人、野生动物摄影师等带领我们，去国家公园、自然保护区去了解那些神奇的动物，本期就是写到大美秦岭去探鸟的经历。我们不仅会惊讶于这些鸟的照片和秦岭的美景，而且激起一种对创造界社区和谐的追求感，反感那些像在秦岭边缘大造别墅般的恶劣行为。同时，我们也赞赏许多人对于保护物种多样性的不懈努力。

[点击查看全文](#)

胡蜂养殖助力环保创收的双赢之路

导语：想起李奥帕德写的“像山一样思考”。对待农业中的害虫，不是狂用农药，而是用自然生态系统思路来解决问题，保护了自然环境。



（图片来源：原文网页）

[点击查看全文](#)



人类与野生动物，不打扰就是最好的温柔

导语：上海市住宅小区发现貉，引起居民不同的反映。随着中国城市越来越绿色化，城市公园和野地越来越多，越来越多的野生动物进入到城市“居住”，成为一种新的现象。城市居民如何与这些野生动物们和谐相处？本刊在本期和下期各刊一文，提供绿色思维和相处之道。

[点击查看全文](#)

三、生态环境现状及生态保护 (政策、组织、行动等)

极端天气敲响气候变化警钟

导语：近期，北半球多地出现暴雨、高温等极端天气，中国河南省出现了历史上罕见的强降雨，造成破坏严重，2020年是有记录以来最热的3年之一，全球平均气温比工业化前的基线高出1.2摄氏度。这再次引发国际社会对气候变化问题的高度关注。人类社会应当团结协作，积极推动《联合国气候变化框架公约》、《巴黎协定》，基督徒要关心上帝所造的地球和其上的气候并行动起来，而不是熟视无睹，或只说不做，或仅仅抱怨社会。

[点击查看原文](#)

More than a billion seashore animals may have cooked to death in B.C. heat wave, says UBC researcher

(UBC的研究人员说，超过10亿的海滨动物可能在卑诗省的热浪中被煮熟致死)



图片来源：网络

导语：全球气候上升，给海洋生物带来巨大的危害。看加拿大英属哥伦比亚大学的研究人员对于温哥华海滩上被热死的贻贝的实际观察。

[Click to view full text](#)
[点击查看全文](#)

希腊7月3日全面禁塑料 10种塑料产品不能在使用

导语：禁塑限塑，减少污染大地和江河湖海，各国都行动起来了。

[点击查看全文](#)

联合国人权理事会对瑞典提出严厉批评，但瑞典并不理会

导语：瑞典Boliden矿业公司在80年代将近2万吨包含大量有毒重金属的废料运送到了智利北部大约有20万人口的小城Arica附近。对当地环境产生和居民健康产生极坏的影响。（人-人）环境不公义的一个重点就是西方发达国家向发展中国家转移垃圾。现在到了应该改变这种不公义行为的时候了。

[点击查看全文](#)

四、基督教和教会参与关爱自然的活动

《开普敦承诺》中的上帝的受造物（二）

导语：2010年，洛桑运动第三次大会在南非开普敦召开，大会提出《开普敦承诺》（The Cape Town Commitment），其中有多处基于《圣经》的关于上帝的受造物的论述。从本期起，本刊将陆续以中英文刊登这方面的内容。本期刊登“我们爱上帝的世界”的“A”部分“我们爱神创造的世界”。

7. 我们爱上帝的世界

本我们分享神对这个世界的热爱，爱上帝所造的一切，为上帝对万有的眷顾和公义欢喜快乐，向万国万民传扬好消息，并且盼望那一天的到来，那时认识耶和華榮耀的知识要充满遍地，好像水充满洋海一般。

A) 我们爱神创造的世界。这种爱并不只是对大自然出于感情上的爱（《圣经》中没有命令我们这样），更不是泛神论者对自然的崇拜（《圣经》明令禁止），而是借着照料属于神的一切，我们对神之爱的合理的外在体现。“地和其中充满的都属耶和華。”地是神的产业，我们宣告要爱和顺服。我们要照料地球，最简单的原因是，因为它属于我们所称为主的那一位。

地球是由基督创造、护理和救赎的。我们不能宣称爱上帝，同时又滥用属于基督的创造、救赎和产业。我们照料地球，不是按照世俗世界的理性，乃是为耶和華神的缘故。如果耶稣是全地之主，我们和基督的关系就不能与我们的所作所为以及地球的关系分开。当传扬福音时宣告“耶稣是主”就是在宣告包括地球在内的福音，因为基督的主权是在一切受造之物之上。因此，照料受造之物就是在基督主权范围内的福音议题。

这种对上帝创造的爱要求我们，要为参与破坏、浪费和污染地球资源而悔改，并且为我们与消费主义的毒害人的偶像崇拜同谋而悔改。我们重新委身，承诺我们对生态环境有迫切的和先知性的责任，支持那些特别蒙召参与环保宣传和行动的基督徒。我们提醒自己，《圣经》上宣告神的救赎目的是为了创造本身。整全的宣教意味着察验、传讲并活出圣经真理，福音就是神的好消息，是借着十字架和复活的耶稣基督传给我们个人、社会和受造之物的好消息。这三方面都因为罪而破碎和受苦；都包含在神的救赎之爱和神的宣教当中；都必须作为神的子民的整全宣教的一部分。

.....

我们重新承诺，不去讨好这个堕落的世界，不去追求短暂的情欲，而是象神爱世人那样爱这个世界。所以，我们带着神圣的盼望爱这个世界，盼望所有受造之物和所有文化都在基督里被赎回和更新，神的子民从万国万邦直到地极，都被召聚到一起，一切的毁坏、贫困和敌对都将结束。

[点击查看全文](#)

[Click to view full text](#)

圣玛丽圣公会教会的绿色团队的工作和活动

导语：从本期起，本刊分两期来分享安大略省约克区的圣玛丽圣公会教会的绿色团队的工作和活动。

Green Team 绿色团队 (Part 1)

地球日五十周年庆祝

4月19日星期日，圣玛丽教堂在上午10:30的广播中举行了一个特别节目，庆祝地球日50周年。地球日是4月22日星期三，在这一天，全地球的人都会停下来思考上帝创造的美丽，以及我们如何能尽自己的力量来祝福、保护和加强它。

2020年，我们在主日崇拜中欢迎来自三一学院的神学教授Sylvia Keesmaat博士。Keesmaat博士是一位专注于创造关怀的圣经学者，与她的丈夫Brian Walsh和家人在Fenlon Falls外经营一个有机/可持续发展的农场。请点击Keesmaat博士的照片，查看她在这次聚会中的讲道录音。

请查看我们下面的资源，以探索我们的圣玛利亚绿色团队活跃在我们的社区中的其他方式

基督教崇拜

我们正在努力提高对自然界的认识，并鼓励在崇拜仪式上对上帝创造的宇宙给予赞美和感谢。

基督教外展和社会正义

这两个领域的理想与绿色团队的理念相似；例如，我们参加了“敲钟350”，支持推广可持续种植的“公平贸易咖啡”。除此之外，绿色团队想强调的是，气候变化的影响，无论是现在还是将来，都将首先和最严重地打击世界上最脆弱的公民。我们鼓励大家现在就采取行动，因为这不仅可以将来将损失降到最低，而且还可以将处理损失的成本降到最低。

基督教教育

在主日学中，我们鼓励对自然世界的热爱。通过敬拜、祷告和感恩，绿色小组希望提高对我们作为会众、社区和个人需要做的事情的认识，以迈向一个更可持续、更公正和更安全的世界。

基督教团契和支持

我们利用一切机会分享与地球生态系统健康有关的信息，以及如何迈向一个真正可持续发展的环境。例如，我们在圣玛丽教堂促进回收，并在两年内让会众参与生态展。我们的一些成员，也是列治文山园艺和园林协会的成员，利用这个团体的友谊和共同目标，为我们的努力提供方向、目的和实际的“知道怎样”，以尽可能环保的方式照顾我们的植物、花园和我们周围的自然世界。

(编者通过www.DeepL.com/Translator (免费版) 英译汉，略有改动)

[点击查看全文](#)

五、个人热爱和保护生态环境的分享

“走出红房，走出红墙，关爱自然，关心社区”捡垃圾活动

两兄弟和邻居小伙伴的三人青春组合，捡垃圾和真切的感受



Every time I go to clean up garbage, I feel like I am doing something good. I also found out something: the park has a lot of garbage, apparently there is a LOT of garbage tucked in the holes and ditches of the park, there were actually like 30 cigarette heads on the floor. I realized that we litter all the time and we never notice! Like if something falls out of your pocket, you hardly notice. Overall, I think that picking up garbage is the best thing I did for the earth.

每次我去清理垃圾的时候，我都觉得自己在做一件好事。我还发现了一件事：公园里有很多垃圾，显然有很多垃圾塞在公园的洞和沟里，地上居然有30个烟头那么多。我意识到，我们一直都在乱丢垃

圾，但我们从来没有注意到！这就是我们的生活。就像如果有东西从你的口袋里掉出来，你几乎没有注意到。总的来说，我认为捡拾垃圾是我为地球做的最好的事情。

(David Hou 5th grader 5年级)



(图：Carol)

Picking up trash was a very repetitive process from which I learned that we shouldn't throw trash in places other than the garbage bin. We usually started the activity on Saturday afternoon. The sun would be very hot and the air humid, and trash can be seen around the park, especially under the seats of the baseball stadium. Where many people carelessly littered their empty drink bottles and chip bags under their seats. After this activity I will remember to not litter around my neighbourhood next time I go outside.

捡拾垃圾是一个非常重复的过程，我从中了解到我们不应该把垃圾扔在垃圾桶以外的地方。我们通常在星期六下午开始活动。太阳很热，空气很潮湿，公园周围可以看到垃圾，尤其是棒球场的座位下面。许多人不小心把空饮料瓶和薯片袋扔在座位下。经过这次活动，我下次外出时将记住不在我的邻居周围乱扔垃圾。

(Lawrence Hou 9th grader 9年级)

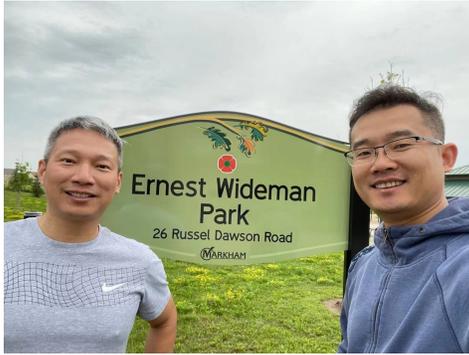
第一次带上小朋友，公园和池塘边一起清理



第一次把孩子拉出来在家附近的公园和池塘走了一遍，捡捡垃圾

(图文：王文光)

唐李两弟兄再次联手，横扫两公园



(图：李鑫)

送鸟儿



今天在公司院子里发现一只小鸟，肯定是撞在玻璃幕墙上掉下来了。我把它放在停车场之间的花坛里，后来下班再回去查看，我想它应该是飞走了。

(图文：李益)

